

AUTHENS TO BEIJING

从雅典到北京

奥运会和国际奥委会的历史

1894–2008

[英] 戴维·米勒 著

王承教等 译



ATHENS TO BEIJING

从雅典到北京

奥运会和国际奥委会的历史

1894–2008



[英] 戴维·米勒 著
王承教等 译

黑版贸审字 08 - 2004 - 023号
图书在版编目 (CIP) 数据
从雅典到北京：奥运会和国际奥委会的历史 / [英]米勒著；
王承教等译。- 哈尔滨：哈尔滨出版社，2008.4
ISBN 978 - 7 - 80753 - 014 - 5

I . 从... II . ①米... ②王... III . ①奥运会 - 历史 - ②国际
奥委会 - 历史 IV . G811. 219 G811. 111

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第103107号

责任编辑：陈春林

关 力

特约编辑：王忠波

封面设计：古 月

从雅典到北京

——奥运会和国际奥委会的历史

[英]戴维·米勒 著 王承教等 译

哈尔滨出版社出版发行

哈尔滨市香坊区泰山路82-9号

邮政编码：150090 营销电话：0451- 87900345

E-mail:hrbcbs@yeah.net

网址：www.hrbcbs.com

全国新华书店经销

北京盛兰兄弟印刷装订有限公司印刷

开本889×1194毫米 1/16 印张29.5 字数775千字

2008年4月第1版 2008年4月第1次印刷

ISBN 978 - 7 - 80753 - 014 - 5

定价：118.00元

版权所有，侵权必究。举报电话：0451—87900272

本社常年法律顾问：黑龙江大公律师事务所徐桂元 徐学滨

序言

中国奥委会名誉主席

何振梁

距离2008年北京奥运会开幕只有两百余天了，介绍奥运会知识的书籍也越来越多，但是，能够兼及国际奥委会发展史的书则很少，而能纵论奥运会百年历程与国际奥委会历史轨迹的书更不多见。哈尔滨出版社出版的《从雅典到北京》一书弥补了这一缺憾，其中文版的面世，更是为北京奥运会准备的一份特别礼物。因此，我愿意为它写几句话。

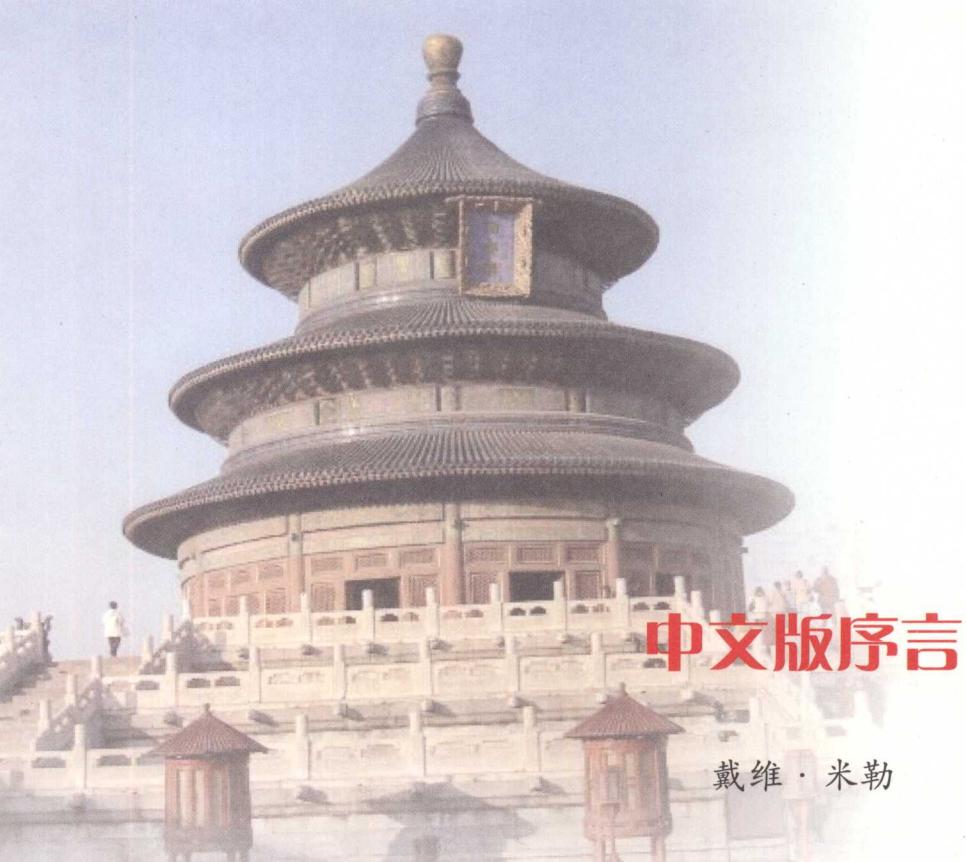
北京奥运会提出的口号是：“同一个世界，同一个梦想。”它让我们从一个参与者的视角看待奥运会。然而，作为观众注意的往往是体育健儿在赛场上的英姿，是他们胸前耀眼闪光的金牌，而英姿与金牌背后蕴含的感人故事却被忽视；注意的往往是激动人心的开幕式与闭幕式，而历届奥运会组委会以及国际奥委会众多成员，为了奥运会的发展付出的心血也被忽视。奥运会绝不仅仅是简单的体育比赛，人们追求的也不仅仅是金牌，运动场上也绝不仅仅充满了竞争，人们之所以关注它、参与它，是因为它体现了人类共同的理想和追求，体现了崇高的奥林匹克精神——更快、更高、更强。令全国人民热情期盼的北京奥运会即将开幕，很多人都想了解奥运会的发展历史，详尽了解国际奥委会的发展轨迹，这本书则为人们提供了一个了解奥运会和奥委会的窗口。

这本书的作者戴维·米勒亲历了18届冬、夏季奥运会，对历届奥运会与国际奥委会的历史颇有研究，透过书中的文字，我们看到了奥运会从诞生到发展再到繁盛的清晰脉络。经过一百多年的风雨磨难，从第一届奥运会仅有14个国家241名男运动员参赛，项目设置不齐全，运动员及国际奥委会成员个人出资参赛，到21世纪的科技奥运、人文奥运，奥运会已经发生了翻天覆地的变化，它不仅仅是一个体育运动的盛会，更是一个发展商业、繁荣经济的国际舞台，对当代政治、经济、文化、哲学、艺术、传媒、教育、科技等诸多领域产生了重大影响。

这本书内容翔实，资料全面，很多第一手材料十分珍贵，对于普通读者或体育爱好者来说，是集知识性、趣味性于一身的好书；对专业运动员或体育工作者来说，是系统全面权威的工具书。

2008年北京奥运即将到来，相信这本书能在传播奥运知识和理念方面起到积极作用。

2008年1月9日



中文版序言

戴维·米勒

2001年，在莫斯科，北京被选为第29届夏季奥运会主办地。从各方面来说，北京都是举办这次奥运会的理想城市。

21世纪的东方，尤其是中国，经济和社会力量都在不断增强，全世界的目光都被该区域的快速发展所吸引。在这种情况下，国际奥委会对这个拥有世界最多人口的国家的认可自然无可厚非。然而，对国际奥委会的这一选择存在不同的意见，批评的理由也五花八门，但合乎道德逻辑的不外乎：中华人民共和国是不是奥林匹克运动接受、认可并受人欢迎的参与者，其国家奥委会是否介入到了奥运会的各个方面，以至于有必要考虑使该国成为奥运会的举办地。大家都在期待，在中国政府的支持下，北京能够为现场以及电视机前的观众奉献一场奥运盛宴。正如德·顾拜旦男爵在1896年复兴古代奥运会时所意识到的那样，体育运动乃所有民族之间共同的东西，政治、民族、社会、地理、经济和文化等因素都不是裂土封疆的理由。2008年，北京和中华民族将继承并进一步发展顾拜旦的思想遗产。

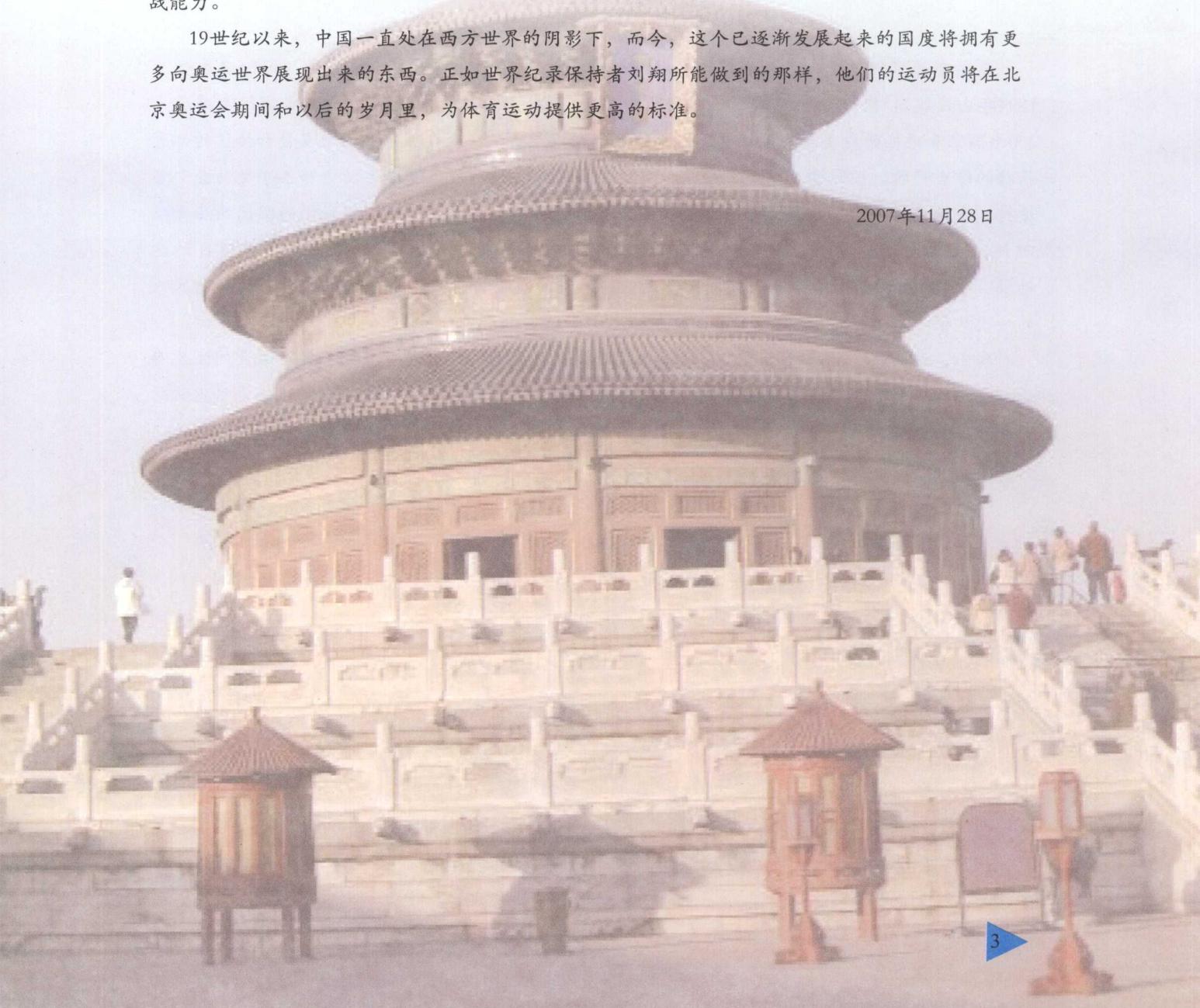
1952年，在赫尔辛基奥运会上，中国派出了一支由38名男运动员和2名女运动员组成的代表队——这是与奥运世界隔离多年以后中国首次返回奥运舞台。此后，由于种种原因，中华人民共和国与奥运会暂时别离了30多年。1984年在洛杉矶，中华人民共和国重返奥运会。正是在这届奥运会上，许海峰率先在手枪射击项目上获得了金牌，这也是中国的第一块奥运奖牌。

在洛杉矶奥运会上，中国获得了32枚奖牌（15金8银9铜），位居美国、罗马尼亚和西德之后，排名第四。自此以后，中国的奥林匹克成绩渐入佳境：1992年在巴塞罗纳，中国获得了54枚奖牌；1996年在亚特兰大，获得50枚奖牌；2000年在悉尼，获得59枚奖牌；2004年在雅典，获得63枚奖牌（以32枚金牌的成绩超过俄罗斯，居美国之后名列第二）。毫无疑问，2008年在主场观众面前，中国运动员将取得更好的成绩。我们也真诚地希望，中国奥委会的承诺——对兴奋剂服用情况进行严格的监督和赛外检查，以保证比赛的公正性——可以落到实处。

北京和中国有资格成为奥运会的举办者还有更重要的原因：自古以来，这个国家的人民一直都是各种体育运动的积极参与者。各种古代雕刻、绘画作品及饰物，还有壁画等都能充分地反映出中国古代广泛的体育运动，其运动项目包括赛跑、游泳、拳击、摔跤、射箭、划船、马球、各种冰上运动等，甚至还包括足球——据说它是由黄帝发明的，其目的在于训练和检验武士们的作战能力。

19世纪以来，中国一直处在西方世界的阴影下，而今，这个已逐渐发展起来的国度将拥有更多向奥运世界展现出来的东西。正如世界纪录保持者刘翔所能做到的那样，他们的运动员将在北京奥运会期间和以后的岁月里，为体育运动提供更高的标准。

2007年11月28日



序

国际奥委会主席 雅克·罗格 (Jacques Rogge)

奥运会并不仅仅是一系列赛事。尽管从法律上讲，它们隶属于国际奥委会（国际奥委会于1894年由皮埃尔·德·顾拜旦男爵建立，是古希腊奥运会的复兴），但同时，它更是国际奥委会、200个国家和地区的奥委会、运动员、国际体育组织以及奥运会主办城市之间的友爱和协作的体育精神的综合产物。国际奥委会宪章规定，奥运会每两年举行一次，夏季运动会和冬季运动会交替进行。在雅典举办的第28届夏季奥运会代表了我们向奥运会的首办城市、现代化的家园的历史性回归。在文化传统方面，本届奥运会得天独厚。它也是参与各方——不但包括各项目的运动员、在长达110年中辛勤奉献并发扬光大这些传统的奥委会，当然也包括兴奋自豪的希腊人民的一次欢聚。

然而，这条路并非一帆风顺。其间出现了很多争端和危机，有的甚至威胁到奥运会的生死存亡，也危害到国际奥委会自身的权威。各种纷争绵延不绝：关于业余与专业以及适任资格定义的争执；关于项目内容、政治矛盾、收入分配、兴奋剂问题的争议；关于国际奥委会自身结构的讨论……

有关国际奥委会和奥运会的书籍已经很多，但截至目前，很少有这样一本历史性的书籍来分析这二者的关系、它们的职责以及预测它们的未来走向。我相信，戴维·米勒一定能不负众望。



前言

1997年，当时的国际奥委会主席胡安·安东尼奥·萨马兰奇（Juan Antonio Samaranch）建议我写一部关于奥运会的管理组织——国际奥委会历史的书，我当时就想：这应该是一本普通读者都能阅读，而不是只有专家学者才能问津的作品。因为从过去到现在，一直以来，人们对国际奥委会及其作用都有一些误解。但是，我认为，把奥运会的管理人员及参赛运动员两者的发展历程联系起来更有价值。独立地写作这样一本复杂的资料书实在是一项非同小可的任务，尤其是在此之前已经有了《1894—1994，国际奥委会百年历程》这部巨著。这部书共三册，1100页，汇聚了众多博学的历史学家的真知灼见，整个编纂过程是在瑞士籍国际奥委会成员雷蒙德·加夫纳（Raymond Gafner）的指导下完成的。我在写作过程中不断地参考这本书以及其他同类的书籍，比如英国的伊恩·布坎南（Ian Buchanan）和斯坦·格林伯格（Stan Greenberg），美国的艾伦·戈特曼（Allen Guttmann）、约翰·卢卡斯（John Lucas）、比尔·马琳（Bill Mallon），瑞典的戴维·沃勒琴斯基（David Wallechinsky）、沃尔夫·莱伯格（Wolf Lyberg）和意大利的诺伯特·昆森坦尼（Roberto Quercentani）等人的著作。

年少时，成为奥运选手是我的最大梦想。然而50年来，我却只能作为一名职业记者兼作家，成为奥运会的旁观者。如今，我们要想观看奥运会已经太简单了，科技的进步使得任何人足不出户就能看到所有的画面、听到所有的赛后评论、读到有关的介绍与传记，国际奥委会给每位记者提供15000美元的补助，使其能获得这些资料。在部分记者大肆批评国际奥委会的商业行径时，他们可曾考虑过这个数目？如今，记者们再也不必像30年前那样：一切稿件都靠电报，以及只能在夜间才能操作的电话，无论报道什么事件，都需亲赴现场。

最初，我打算在悉尼奥运会前出书的，但当时正逢“盐湖城事件”，出版之事一拖再拖，最后直到2004年。然而，我的任务却完成得更加全面了，这本书也圆满地以萨马兰奇誉满离职和奥运会回归其发祥地而结束。新的国际奥委会主席雅克·罗格博士和奥委会新闻部主席凯文·高斯帕（Kevan Gosper）对本书给予了极大的支持。

非常感谢那些热情阅读本书底稿，并及时指出错误和疏漏的人，他们是：希腊康斯坦丁国王

(其祖父康斯坦丁乃现代奥运会的奠基人之一)；奥运会游泳运动员、蒙特利尔质量监控师和国际奥委会委员理查德·庞德 (Richard Pound)；瑞士律师、刚从总干事的位子上退休的弗郎索瓦·卡拉尔 (Maitre Francois Carrard)；瑞典国家奥委会前秘书长沃尔夫·利伯格 (Wolf Lyberg)；统计学家史坦·格林伯格 (Stan Greenberg)；国际奥委会法律事务主管霍华德·斯托普 (Howard Stupp) 和市场部主管迈克·佩恩 (Michael Payne)；以及刚刚退休的秘书长兹瓦费尔夫人 (Francoise Zweifel)。

动笔之初，我就决定在每一章里直接引用一些以第一人称叙述的文字，以便使文章更显真实。我必须搜集大量详实的评论，包括20位已不在人世的奥运冠军和国际奥委会的领导人物的有关评论，当然，最重要的还是50位生者的倾力奉献，这些文字在文章中都以星号标出。文章中另有73篇介绍性文字。我必须要感谢国际奥委会诸多成员以及洛杉矶业余运动基金会的成员为我提供了大量的信息，洛杉矶总部的工作人员也给予了我很大帮助。还要感谢奥运会图片博物馆孜孜不倦的研究员们、我的打字员和出版社的编辑，没有他们，同样不会有这一切。



目录

1	序言/中国奥委会名誉主席 何振梁
2	中文版序言/戴维·米勒
4	序/国际奥委会主席 雅克·罗格
5	前 言
1	复 兴
16	第1章 初创
24	第2章 来自希腊的导师
29	第3章 雅典
34	第4章 远见者
39	第5章 巴黎
43	第6章 美国闹剧
47	第7章 圣路易斯
51	第8章 返回雅典，再到伦敦
55	第9章 伦敦
60	第10章 佳境
64	第11章 斯德哥尔摩
68	第12章 战火奥运
72	第13章 安特卫普
75	第14章 奥运的扩张
80	第15章 夏蒙尼

83	第16章 巴黎
88	第17章 递交权力的接力棒
92	第18章 圣莫里茨
95	第19章 阿姆斯特丹
100	第20章 走出困境
105	第21章 普莱西德湖
109	第22章 洛杉矶
114	第23章 被掩盖的罪恶
120	第24章 加米施-帕滕基兴
123	第25章 柏林
129	第26章 战后严峻形势
134	第27章 圣莫里茨
137	第28章 伦敦
142	第29章 苏联人来了
146	第30章 奥斯陆
149	第31章 赫尔辛基
155	第32章 刚愎自用的理想主义者
160	第33章 科尔蒂纳丹佩佐
163	第34章 墨尔本
168	第35章 电视的到来
173	第36章 斯阔谷
176	第37章 罗马
182	第38章 反种族隔离的燎原之火
186	第39章 因斯布鲁克

189	第40章 东京
195	第41章 改革者的诞生
199	第42章 格勒诺布尔
202	第43章 墨西哥城
209	第44章 恐怖
214	第45章 札幌
217	第46章 慕尼黑
226	第47章 痛苦的王者
232	第48章 因斯布鲁克
237	第49章 蒙特利尔
243	第50章 冷战，热吵
249	第51章 普莱西德湖
252	第52章 莫斯科
257	第53章 改革
267	第54章 萨拉热窝
271	第55章 洛杉矶
279	第56章 现状
289	第57章 卡尔加里
293	第58章 汉城
301	第59章 过渡
308	第60章 阿尔贝维尔
313	第61章 巴塞罗那
319	第62章 冬日胜境
324	第63章 利勒哈默尔

331	第64章 百年奥运
337	第65章 亚特兰大
345	第66章 雅典的迟归
352	第67章 长野
357	第68章 法律和道德
367	第69章 悉尼
376	第70章 到中国去
383	第71章 盐湖城
389	第72章 回归
401	第73章 雅典
417	第74章 伦敦后来居上
431	第75章 都灵
442	第76章 北京起跑





复兴

凯茜·弗里曼 (*Cathy Freeman*)
澳大利亚土著人，奥运会400米冠军

1993年的蒙特卡洛，萨马兰奇先生在奥运会主办城市竞选大会上宣布：“2000年，悉尼！”我立刻告诉自己应该有个目标，不能再三心二意了。从那时起，我确立了自己的目标：一定要在悉尼奥运会上胜出。

我虽然在进步，但期望终究太高。一年又一年始终朝着一个方向努力，在取得世界排名第二的成绩后，我才真正找到了动力。

我很怕自己太情绪化，把奥运会看得过重。在1995年戈森堡世锦赛上，我就想，自己已经在两年前的斯图加特赛场上进入了半决赛，这次肯定会拿冠军，结果却拿了第4名。戈森堡世锦赛让我认识到，不能太看重结果，而应该把重点放在提高自控力上。

尽管我在家乡没有评上本世纪最佳女运动员，但我想“没关系，在悉尼奥运会上，我一定会赢得金牌”。当时有消息说玛丽·琼斯 (Marie-Jose) 将不参加悉尼奥运会，我不知道这对于我意味着什么，无论她是否参加，我都希望她在我们国家能得到善待。

悉尼奥运会400米决赛时，我一点儿也不担心，也没人担心。赛前八个月时间里，我有过三四次莫名的恐慌，当时我想“我做不到”，不过很快就恢复正常了。“赢”这个词从来没出现过，我知道做我该做的，我知道自己需要什么：从容不迫、技术、经验，以及人们的支持和宽广的胸襟。

我赢得冠军后，感觉自己好像是待在玻璃鱼缸里，很想逃离。我丈夫说我总是远离人们，说我是个犹疑，但我带给他们欣喜这到底是件好



事。想到这一点真令人高兴！

我举着两面旗帜——它们分别代表澳大利亚人和澳洲土著人，绕场一周，这是我15年的奥林匹克梦，在维多利亚（1994年，英联邦大赛）体育场，那是我首次赢得这项殊荣。这荣誉从英联邦大赛到世锦赛，再延续到奥林匹克运动会：它表明这是澳大利亚的庆典，尤其是澳洲土著人的庆典。

人们谈论最多的是由我点燃了圣火，但对我而言，比赛更加重要。我知道点燃圣火很光荣，



但我更期待比赛，哪怕让我赤身裸体、穿粉色的高跟鞋、戴黄色假发去点火，我也不在意。

然而到了2003年夏天，我意识到自己再也做不到这些了，再也不会像以前那样疯狂，我明白

在经历了一个不祥的开头之后，奥运会成为20世纪最令人瞩目的运动赛事。在持续不断的危机中，奥运会还能再坚持一百年或五十年吗？关于其命运的征兆中，既有令人乐观的，也有让人备感沮丧的。事实上，在它诞生的第一个百年中不断受到各种各样的威胁，有来自行政上的无能，有来自传统的业余观念和不断增强且不可阻挡的专业主义之间的长期冲突，有来自两次世界大战，有来自包括从1976年到1984年连续爆发的三次政治抵制在内的政治操纵，有来自兴奋剂事件，有来自虽然必要但同时又有害的商业化行为，有来自运动项目和竞赛者日益激增的趋势，也有来自于竞标主办权过程中发生的腐败行为。

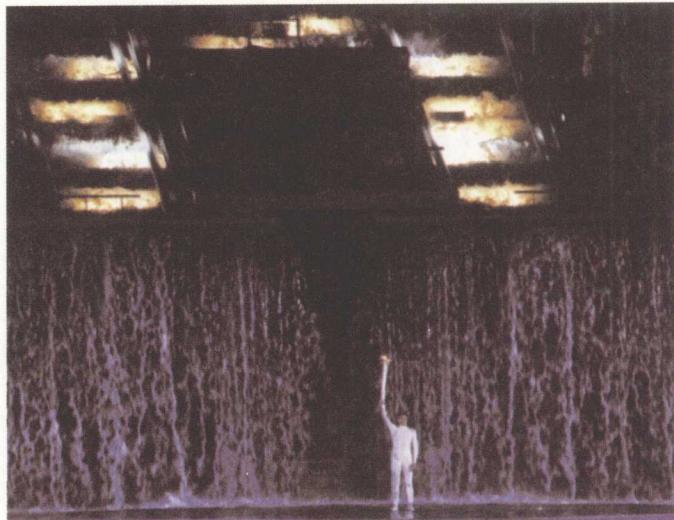
成立于1894年的国际奥委会（IOC）在其宪章中写道：“奥林匹克运动是永恒的，也是世界性的。当这一伟大的体育盛会将世界各地的运动员聚在一起的时候，它就达到了自身的顶峰。”在2000年的悉尼奥运会上，伦敦《泰晤士报》说：“请你们想一想，在人类历史的和平时期，还有比奥运会更成功的事件吗？”从1997年到2000年，国际奥委会和悉尼奥组委从悉尼奥运会所做的市场活动获得30亿美元的收益。门票总价值670万美元，其中接近90%用于发售。经过授权的国际媒体派出了2万多人进行报道。在某些时段，超过37亿人通过电视观看奥运会，也就是说在地球上能看到电视的人中，9/10的人在同时收看奥运会。自1988年汉城奥运会以来的12年中，收看现场直播和集中报道的电视观众数量分别上升了112%和117%；而收看冬季奥运会的观众数量也有所增长——从1988年的卡尔加里冬奥会到2002年的盐湖城冬奥会，电视观众数量增加了150%。没有什么像奥运会这样相互矛盾却又引人瞩目的了。

奥运会引人瞩目是多方面的，但其中最重要的是从一个个英雄身上抽象出来的精神（凯茜·

是该退役了。希望所有支持我的人都认识到这一点，那就是：我在意了，我尽力了，我已经做到了最好。

（Getty Images/Fordter供图。）

弗里曼就是英雄之一），这种精神与奥运会古老的起源（神话的和现实的）结合到一起。再者，奥运会每四年举办一次，同时包含20多项比赛项目，通过奥运会人类精神中最高贵的部分被人格化了。当像弗里曼这样的个人额外地承担起道德的重负时——经历了200年白人殖民统治之后的种族解放——对于他们的关注将被放大很多倍，更不用说是同情了。



团结和友谊的象征。凯茜·弗里曼点燃了悉尼奥运会开幕式的火炬。

凯茜·弗里曼不仅成了为整个国家的象征，也成为了整个世界的象征。奥运会的历史上也曾有过这样的先例，比如1912年参赛的美国土著人吉姆·索普（Jim Thorpe）和奴隶的后裔杰西·欧文斯（Jesse Owens）；还有柏林奥运会上的韩国人孙基祯（Kee-Chung Sohn），当时他的祖国已被日本占领；1960年的威尔马·鲁道夫（Wilma Rudolph）是非裔美国人；1996年的图格瓦内（Josiah Thugwane）是刚刚获得解放的南非人。一周之内，来自英国的史蒂夫·雷德格雷夫（Steve Redgrave）在划船比赛中接连赢得了5枚金牌；



来自美国的迈克尔·约翰逊（Michael Johnson），在男子400米赛跑中蝉联冠军；来自英国的乔纳森·爱德华兹（Jonathan Edwards）在三级跳远中最终证明了自己的实力；来自埃塞俄比亚的海勒·格布雷希拉希耶（Haile Gebrselassie）赢得了史诗般的10 000米赛跑金牌。而在所有人中，弗里曼是最具有发言权的——这并不会令人感到奇怪。

备受批评的、通过自我选举组成的国际奥委会是在皮埃尔·德·顾拜旦（Pierre de Coubertin）男爵的提议下成立的。作为一个并不显赫的法国贵族，怀着复兴古希腊奥运会这一愿望，发起成立了国际奥委会。刚开始，他只有少数的追随者，两年后在希腊王储康斯坦丁（Constantine）的大力支持下，顾拜旦的这一愿望终于在雅典得以实现。

在一个动荡世纪中，奥林匹克运动会沿着一条曲折的道路前进。在过去的30年中，支持者不断增加，到2000年悉尼奥运会时，参赛运动员已经达到了10651人。25年前，国际奥委会几近破产，后来通过商业化运作，尤其是通过电视转播权转让合同收益的数百万美元以及数量可观的项目赞助，已经成为举办吸引数十亿观众目光的盛事的组织。保持支持者的兴趣以获得成功，关键就在于一种理念，不管这一说法是否准确，它都将奥运会与古老的希腊联系在一起。同时，这一理念也是一种超越种族、超越体育赛事而将整个人类团结在一起的意愿。

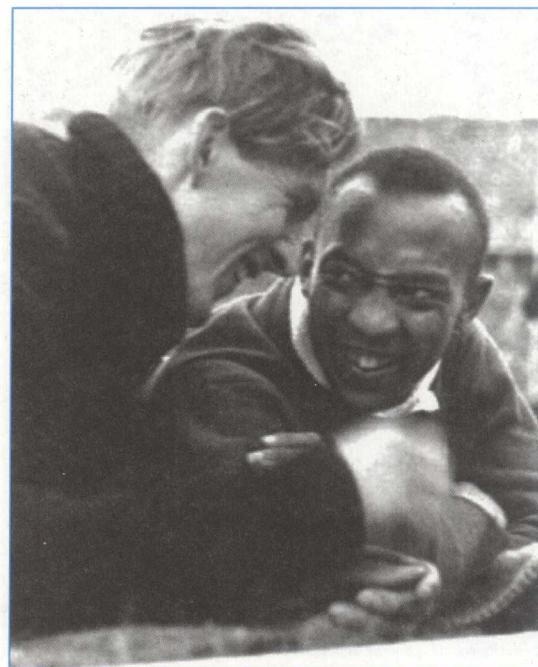
正如顾拜旦所设计的那样，国际奥委会的成员是从内部选举出来的，他们在其所在国代表奥运会的利益，而不是相反——这一原则在今天已受到了挑战。对于奥运会的保护和管理是根据自任的宪章——一个关于协议、仪式和代表权的宪法性文件来实现的，这一文件在得不到多数票同意的情况下是不能更改的。国际奥委会成员数已从初创时期的15个发展到目前为止的120个，颇显臃肿。国际奥委会包括一位经选举产生的名誉主席和一个15人的执行委员会，后来，执行委员会开始吸纳运动员、国际运动管理机构前代表官员以及各国国家奥委会委员等。

1995年，盐湖城成功获得2002年冬奥会举办权，其中的贿选事件，直到1998年末才浮出

水面，在纠缠了18个月后终告平息（参见第68章）。人们希望悉尼奥运会能够重振奥林匹克的名声。2000年的奥运会确实将奥林匹克盛事从自我毁灭的边缘拉了回来，并且值得感激的是，它的许多魅力明显地被保存了下来。正如印度前国家奥委会委员、前克什米尔边界安全指挥官穆斯塔法·拉尔法（Ashwini Kumar）所说：“一枚奥运金牌能保证一国的奥委会存在20年。”

国际奥委会是一个自利型的国际联盟，掌控着28项夏季赛事和7项冬季赛事，以及200多个国家奥委会，它始终在奥林匹克运动的三大力量——公平、激情与商业——之间寻找某种动态的平衡。然而，奥运匹克的光彩不是贿选丑闻可以遮蔽的。亚特兰大奥运会期间，一位读者给《纽约时报》写信问道：

关于运动员们的故事在哪里？尤其是那些没有闪耀的明星光环、克服了巨大的障碍只是为了参加比赛以实现自己毕生梦想的运动员们的故事在哪里？与其他数以百计的人一样，我一直等到凌晨两点，只



奥林匹克精神杰西·欧文斯（Jesse Owens）和他的德国对手卢茨·朗（Lutz Long）在跳远比赛中友好交谈。



是为了看火炬从我们社区经过。一位80岁的邻居说，自从二战以来，她再也没有见过比这更激动人心、使大家都怀有共同的美好愿望的时刻了……奥运会不是混乱的交通堵塞，也不是建筑艺术，它是一种献身精神、一种荣誉感，最重要的，它是人类精神的胜利。

《洛杉矶时报》一位受人尊敬的评论员兰迪·哈维在2002年盐湖城冬奥会期间写道：“在追求一个更加完美文明的过程中，我们尚未通过奥运会前进到那一步，但是重要的是我们有了能够不断前进的工具。”他继续说道，追求一个尚未达到，甚至永远也不可能达到的理想常常使他回首过去：他想起南非白人选手爱兰纳·迈尔（Elana Mayer），想起获得1992年女子10 000米冠军，并在悉尼奥运会上成功卫冕的埃塞俄比亚黑人选手德拉尔图·图卢(Derartu Tulu)；想起1966年，克尔·斯爪格（Kerri Strug）在脚踝严重扭伤的情况下仍坚持完成平衡木比赛——因为她的美国队需要她；还想起1998年，奥地利人



美国运动员克尔·斯爪格（Kerri Strug）由于脚踝受伤，在获得平衡木冠军后被教练抱上台领奖。



奥地利选手赫尔曼·梅尔（Hermann Maier）在长野滑降赛中摔倒，3天后他赢得了阿尔卑斯山超级大回转比赛。

赫尔曼·梅尔（Hermann Maier）在长野滑降赛中摔倒，但3天后依然赢得阿尔卑斯山超级大回转（super-G）比赛的事迹。

还有许多这样的例子，我现就给出另外5个：瑞士马拉松选手加百利·安徒生·斯盖斯（Gabriele Andersen-Scheiss）在半清半醒状态下在洛杉矶坚持跑完了比赛；关岛的第一位奥林匹克运动员贾德·班科特（Judd Bankert）在看不见的情况下在卡尔加里完成了10公里的双项竞赛，而这一切发生在他的房子被抵押之后；东帝汶举重选手马蒂浩·德·阿拉乌若（Martinho de Araujo）为参加悉尼奥运会，把装满水泥的水桶绑在木杆的两端进行训练；尼日利亚选手格罗里娅·阿洛齐（Glory Alozie）在悉尼奥运会上获得100米跨栏银牌——她参赛的目的是缅怀三周前在车祸中丧生的未婚夫；美国跆拳道选手以斯·凯姆（Esther Kim），将自己在悉尼奥运会上获得的荣誉献给了她的朋友兼对手凯·波伊（Kay Poe），后者在预赛阶段受了伤。

“人们都渴望达到自己的目标，实现自己的价值。为了满足所有人的渴望，我们必须相互尊重。年轻人是新时代的先锋，面临着太多太多的诱惑，但是要想知道什么是最好的却不容易。”这些话并不是写给奥林匹克的，而是一个智者——丹·乔治（Dan George）在其《我的精神在升华》一书中提到的。这种智慧源于我们对赖以生存的森林和平原、山脉和湖泊以及阳光